

ЕЖЕНЕДЕЛЬНОЕ ИЗДАНИЕ

Рекомендуемая розничная цена: 349 руб.

Розничная цена: 89,99 грн, 6,99 бел.руб. (69 900 бел.руб.), 1390 тенге

МОНЕТЫ И БАНКНОТЫ



5 ЭРЕ
ШВЕЦИЯ



1 ПЕННИ
ВЕЛИКОБРИТАНИЯ

243



16+

ISSN 2225-174X

00243



9 772225 174774

DeAGOSTINI

«МОНЕТЫ И БАНКНОТЫ»

Еженедельное издание. Выпуск № 243, 2016. РОССИЯ

РОССИЯ

Учредитель, редакция: ООО «Идея Центр»
Юридический адрес: Россия, 105066, г. Москва, ул. Александра Лукьянова, д. 3, стр. 1. Письма читателей по данному адресу не принимаются
Генеральный директор: А.Е. Жаркова
Главный редактор: Д.О. Клинг
Выпускающий редактор: В.И. Степановская
Издатель: ООО «Де Агостини», Россия
Юридический адрес: Россия, 105066, г. Москва, ул. Александра Лукьянова, д. 3, стр. 1. Письма читателей по данному адресу не принимаются
Генеральный директор: А.Б. Якутов
Финансовый директор: П.В. Быстрова
Операционный директор: Е.Н. Прудникова
Менеджер по маркетингу: М.В. Ткачук
Менеджер по продукту: О.С. Кравцова

Уважаемые читатели! Для вашего удобства рекомендуем приобретать выпуски в одном и том же киоске и заранее сообщать продавцу о вашем желании покупать следующие выпуски коллекции.

Свидетельство о регистрации средства массовой информации в Федеральной службе по надзору в сфере связи, информационных технологий и массовых коммуникаций (Роскомнадзор)
ПИ № ФС 77-65552 от 4.05.2016

Для заказа пропущенных номеров и по всем вопросам, касающимся информации о коллекции, заходите на сайт

www.deagostini.ru,

по остальным вопросам обращайтесь по телефону бесплатной «горячей линии» в России:

8-800-200-02-01

Телефон «горячей линии» для читателей Москвы:

8-495-660-02-02

Адрес для писем читателей: Россия, 150 961, г. Ярославль, а/я 51, «Де Агостини», «Монеты и банкноты».

Распространение: ООО «Бурда Дистрибушен Сервисиз»

БЕЛАРУСЬ

Импортер и дистрибутор в РБ: ООО «Росчерк», 220 037, г. Минск, ул. Авангардная, д. 48а, литер 8/к, тел./факс: +375 17 331-94-41, +375 29 673-55-55, +375 33 637-20-29

Телефон «горячей линии» в Беларуси:

+375 17 279-87-87 (пн-пт, 9.00—21.00)

Адрес для писем читателей: Республика Беларусь, 220 040, г. Минск, а/я 224, ООО «Росчерк», «Де Агостини», «Монеты и банкноты»

КАЗАХСТАН

Распространение: ТОО «Каззахско-Германское предприятие БУРДА-АЛАТАУ ПРЕСС». Республика Казахстан, 050 000, г. Алматы, ул. Айтеке би, 88, тел.: +7 727 311-12-86, +7 727 311-12-41 (вн. 109), факс: +7 727 311-12-65

Рекомендуемая розничная цена: 349 руб.

Розничная цена: 89,99 грн, 6,99 бел.руб. (69 900 бел.руб.), 1390 тенге.

Для детей старшего школьного возраста. Издание для досуга.

Отпечатано в типографии: ООО «Компания Юнивест Маркетинг», 08 500, Украина, Киевская область, г. Фастов, ул. Полиграфическая, 10.

Тираж: 28 900 экз.

Редакция оставляет за собой право изменять последовательность номеров и их содержание. Издатель оставляет за собой право увеличить рекомендуемую розничную цену. Неотъемлемой частью каждого выпуска является приложение — монета и/или банкнота из собрания данной коллекции.

© 2016 Редакция и учредитель ООО «Идея Центр»

© 2016 Издатель ООО «Де Агостини»

“COINS AND BANKNOTES” by De Agostini Publishing Italia SpA in 2011

© 2011 De Agostini Publishing Italia SpA, Novara - Italy

© 2012 De Agostini LLC for translated edition

“All rights reserved”

ISSN 2225-174X

Дата выхода в России: 13.10.2016



Уважаемые читатели!
Вы можете использовать данные карточки на время, пока не получите последние со следующим набором.

СОДЕРЖАНИЕ:

МОНЕТА

Монета 5 эре Королевства Швеция

МОНЕТА

Монета 1 пенни Великобритании

ПАМЯТНЫЕ ЭМИССИИ РАЗНЫХ СТРАН МИРА

2012: монета Италии к 100-летию смерти поэта Джованни Пасколи

ПАМЯТНЫЕ ЭМИССИИ РАЗНЫХ СТРАН МИРА

1936: монета Венгрии к 50-летию смерти Ференца Листа

СОВЕТЫ ПО КОЛЛЕКЦИОНИРОВАНИЮ

25 франков Французской Западной Африки. 1000 колонов Коста-Рики. 10 000 гульденов Суринама

В следующем выпуске:



5 рублей
Приднестровье



1 франк
Люксембург

Иллюстрации предоставлены: Collezione G. Capponago del Monte: pp. 2319b., 2320, 2321b., 2322 (Celebrations around the world) • DeA Picture Library: pp. 2319a., 2321a. (Celebrations around the world) • Getty Images/J. Lund: copertina • Milanoedit: pp. 2315, 2316, 2317, 2318 (La moneta); pp. 663, 664, 665, 666, 667, 668 (Guida al collezionismo - Must have)

Монета 5 эре Королевства Швеция

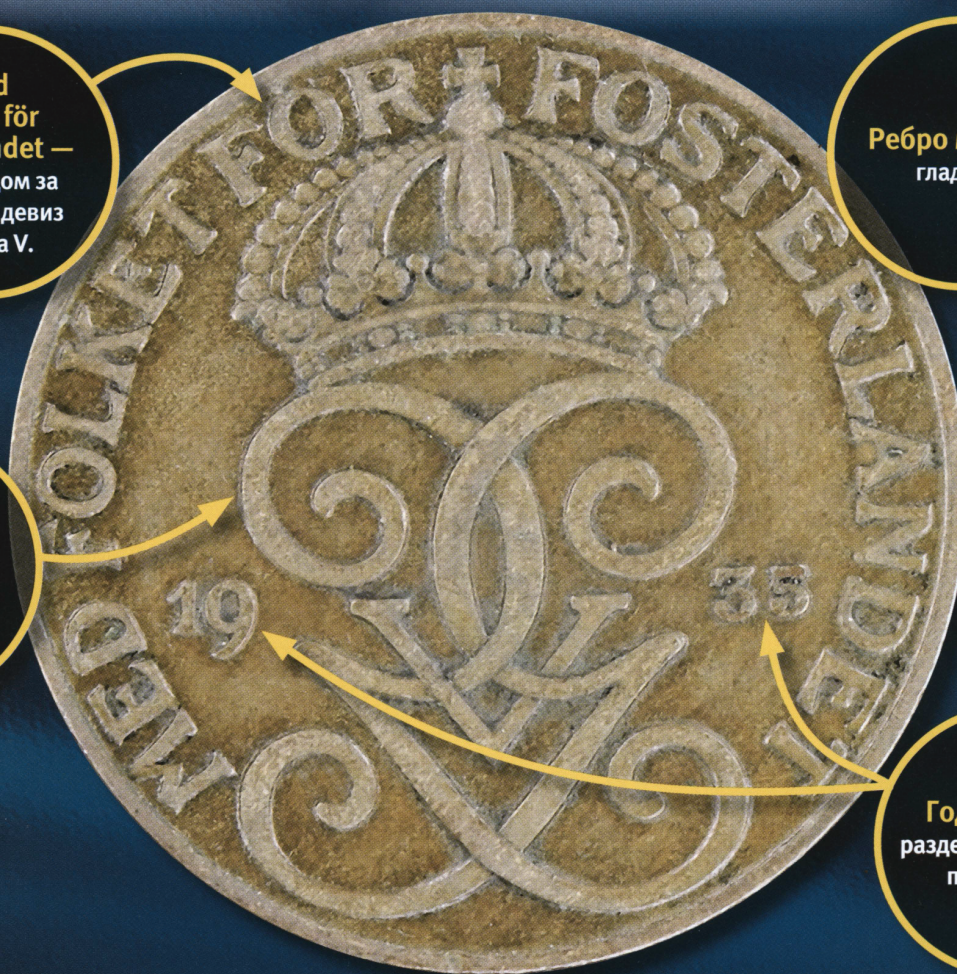
Аверс

Крона, состоящая из 100 эре, стала национальной денежной единицей Швеции в 1874 г., когда она сменила риксдалер по курсу 1 : 1. Шведская крона не входит в соглашения по обмену Европейского союза, а также эта скандинавская страна не планирует ввести евро.

Бронзовая монета 5 эре, представленная на этих страницах, чеканилась

на Стокгольмском монетном дворе в 1909—1916, 1919—1942 и 1950 гг. Общий тираж — около 54 миллионов штук. 30 июня 1972 г. монета перестала быть платежеспособной. Все надписи сделаны на шведском языке.

На аверсе находится королевская шведская корона XVI в., которую также можно видеть на государственном гербе. Она венчает монограмму Оскара



Med folket för fosterlandet — «С народом за родину», девиз Густава V.

Ребро монеты гладкое.

Монограмма Густава V, увенчанная шведской королевской короной.

Год чеканки, разделенный на две пары цифр.

Густава Адольфа — Густава V, короля Швеции (с 8 декабря 1907 г. по 29 октября 1950 г.). Монограмма представляет собой две переплетенные буквы G, между которыми стоит римская цифра V. Пары цифр справа и слева составляют год чеканки монеты. Вдоль края идет надпись «Med folket för fosterlandet», что означает «С народом за родину», это девиз Густава V.

На реверсе изображены три так называемые открытые короны, которые можно видеть на упрощенном шведском гербе. Они расположены в виде треугольника. Над ними стоит цифра

Монета в цифрах

Номинал:	5 эре
Диаметр:	27 мм
Вес:	8 г
Сплав/металл:	бронза
Чеканка:	1909—1916, 1919—1942 и 1950 гг.

номинала — 5, а по сторонам от нижней короны указан номинал прописью: fem öre (пять эре). В самом низу можно видеть коронованную голову Эрика IX Святого, покровителя страны, символ Стокгольмского монетного двора.

Цифра номинала.

Упрощенный герб Королевства Швеция с тремя коронами.

Номинал прописью.

Бюст и голова с короной Эрика IX, символ Стокгольмского монетного двора.



Монета 1 пенни Великобритании

На этих страницах представлена бронзовая монета 1 пенни (1/240 британского фунта). Чеканилась на Королевском монетном дворе Лондона в 1937—1940 и 1944—1948 гг. Общий тираж — около 613 миллионов штук для обычного обращения; тираж монет с зеркальным полем неизве-

стен. Вышла из обращения в 1971 г., когда в результате денежной реформы в стране была введена десятичная монетная система (а 1 фунт начал делиться на 100 пенсов).

В центре аверса изображен обращенный влево профиль Георга VI, короля Великобритании с 1936 по 1952 гг.

Аверс

Надпись на латыни «Георг VI, милостью Божьей король Великобритании, защитник веры, император Индии».

Профиль Георга VI, короля Великобритании в 1936—1952 гг.

Ребро монеты гладкое.

Круг из зубцов, украшение.



Под профилем монарха стоят буквы НР — инициалы Томаса Хамфри Пэджета (1893—1974), создателя монеты. Вдоль тонкого выпуклого края, украшенного зубцами, идет надпись на латыни: «GEORGIVS VI D : G : BR : OMN : REX F : D : IND : IMP.», что означает «Георг VI, милостью Божьей король Великобритании, защитник веры, император Индии». В 1949 г., когда Индия получила независимость, появилась новая версия монеты, без слов «император Индии».

В центре реверса изображена персонификация Британии: женщина в складчатой тунике, сидящая на морских волнах. На голове у нее греческий шлем, в левой руке она держит

Монета в цифрах

Номинал:	1 пенни
Диаметр:	31 мм
Вес:	9,4 г
Сплав/металл:	бронза
Чеканка:	1937—1940, 1944—1948

трезубец — символ власти над морями, а в правой — щит с изображением Юнион Джека — флага Великобритании. На втором плане слева виден кусок суши с маяком. По сторонам от рисунка вдоль края, украшенного, как и на аверсе, зубцами, крупно указан номинал монеты прописью (one penny), а в самом низу стоит год чеканки.

One penny,
номинал прописью.

Скалы
и маяк.

Год чеканки.

Такой образ
Британии
известен тысячи лет: он
встречался еще на монетах
римского императора
Адриана (II в.).



2012: монета Италии к 100-летию смерти поэта Джованни Пасколи

Джованни Пасколи — один из самых ярких представителей итальянской литературы рубежа XIX—XX вв. В 2012 г. в честь 100-летия со дня его смерти Банк Италии выпустил памятную монету 2 евро. Технические характеристики у всех монет 2 евро одинаковы: внутренний диск сделан из сплава никеля и латуни, внешнее кольцо — из сплава никеля и меди; диаметр монеты — 25,75 миллиметра, вес — 8,5 грамма. Тираж — 15 миллионов штук, из них 12 тысяч — в специальных наборах для коллекционеров. На ребре с тонкими зазубринами шесть раз повторяется цифра номинала (2) и маленькая звездочка.

Аверс ничем не отличается от аверса других монет 2 евро; он общий для монет всех стран еврозоны. В левой части стоит очень крупная цифра номинала (2); справа от нее изображена карта Европы, на которой указано название валюты (евро), причем буква О заходит на внешнее кольцо. Две буквы L прямо под ней — инициалы бельгийского чеканщика Люка Люикса, автора дизайна. По правой части монеты проходят шесть прерывистых параллельных линий; по внешнему кольцу в промежутках между отрезками линий стоят двенадцать звездочек (шесть сверху, шесть внизу): столько же звезд можно видеть на флаге Евросоюза.

Портрет знаменитого итальянского поэта Джованни Пасколи (1855—1912). Ему посвящена монета 2 евро, представленная на этих страницах.



В центре реверса находится обращенный вправо портрет Джованни Пасколи в три четверти. Поэт изображен сосредоточенным, со сдвинутыми бровями. На шее можно разглядеть бабочку. Под рисунком указано имя поэта: «Дж. (Джованни) Пасколи». По сторонам от портрета более мелко написаны годы смерти поэта (1912, слева) и ее столетия (2012, справа). Буква R под годом слева — символ Полиграфического института и государственного монетного двора (Рим), где чеканилась монета. Под годом справа находится крупная монограмма страны-эмитента из наложенных друг на друга букв R и I (Repubblica Italiana — Итальянская Республика). Под символом монетного двора стоят инициалы итальянской художницы Марии Кармелы Коланери (M.C. S.), автора реверса. Наконец, вдоль внешнего кольца располагаются двенадцать звезд Евросоюза.

Дитя, заново открывающее мир

Джованни Пасколи родился в Сан-Мауро-ди-Романья (сегодня город переименован в Сан-Мауро-Пасколи в честь поэта) на северо-востоке Италии 31 декабря 1855 г. Четвертый ребенок в многодетной семье. В семь лет вместе с двумя своими братьями Пасколи поступил в пансион в Урбино. В 1867 г. был убит его отец Руджеро (этой трагедии посвящено стихотворение поэта «Десятое августа»). Смерть стала первой из многочисленных

потерь юноши (позже умерла мать Пасколи Катерина, затем сестра Маргарита и братья Луиджи и Джакомо), которые повлияли на становление поэта и его видение мира.

В 1882 г. Пасколи получил диплом по литературе в Болонском университете; одним из его преподавателей был Джозуэ Кардуччи, самый крупный итальянский поэт второй половины XIX в. Затем Пасколи сам преподавал в нескольких школах. В итоге в 1887 г. он поселился в Ливорно с двумя своими сестрами. В 1895—1897 гг. преподавал латинскую и греческую грамматику в Болонском университете, а в 1906 г. (поработав в промежутке в университетах Мессины и Пизы) унаследовал кафедру итальянской литературы самого Кардуччи. В Болонье 6 апреля 1912 г. он и умер. Прах поэта перевезли в замок Кастельвеккьо в Тоскане.

Основу своего творчества Пасколи выразил в эссе «Дитя» (1897). Поэт должен говорить голосом ребенка, живущего внутри него, смотреть на мир его глазами, с изумлением открывать самые, казалось бы, незначительные его стороны. Поэзией движет детское удивление миром. Пасколи тщательно работал и над формой стихотворений, использовал оноματοпею (звукоподражание), сложные слова. Языковое и стилистическое обновление Пасколи повлияло на многих литераторов XX в. В то же время Пасколи был прекрасным и тонким переводчиком древних авторов («Carmina» он написал на латыни) и увлеченным исследователем творчества Данте. Среди его главных сборников можно назвать «Тамаринд» («Mugicae»; название взято из стихотворения Вергилия и символизирует желание Пасколи воспевать простые вещи), «Песни Кастельвеккьо» и «Застольные поэмы».

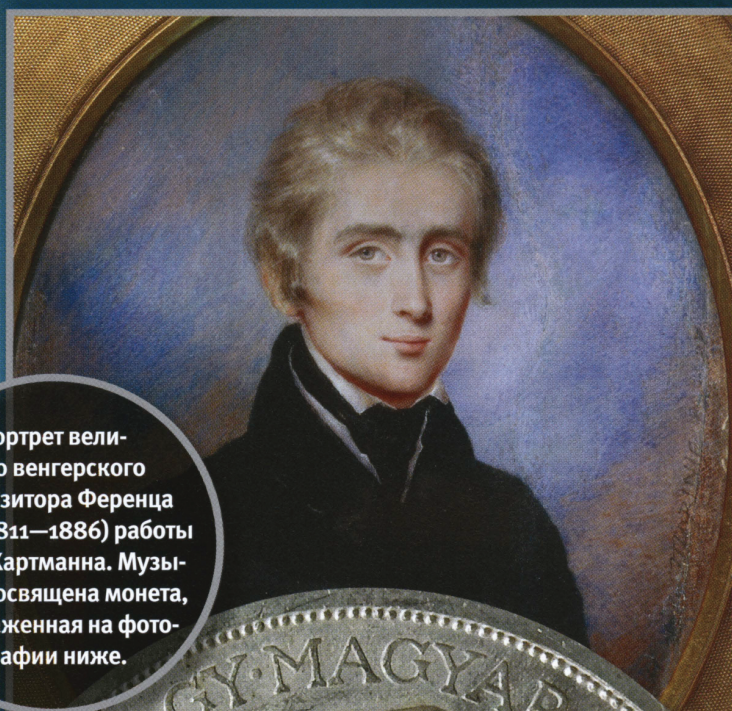
На аверсе монет 2 евро можно видеть композицию с символами Евросоюза.



1936: монета Венгрии к 50-летию смерти Ференца Листа

Венгерский композитор Ференц Лист был одним из самых талантливых музыкантов XIX в. В 1936 г. к 50-летию со дня его смерти Национальный Банк Венгрии выпустил памятную монету 2 пенге из серебра 640-й пробы. Ее диаметр — 27 миллиметров, вес — 10 граммов, тираж — 200 тысяч штук, также было выпущено 2 тысячи монет с зеркальным полем и без знака монетного двора. Все надписи сделаны на венгерском языке.

На аверсе изображен государственный герб периода 1920—1938 гг. Он состоит из щита, который венчает святая корона Венгрии — корона святого Иштвана (Стефана). Считается, что король Иштван, основатель венгерского государства и церкви, канонизированный папой Григорием VII в 1083 г., надел ее 1 января 1001 г. во время коронации. Щит разделен на две части. Левая, по которой проходят восемь горизонтальных полос, — эмблема династии Арпадов, первой правящей династии Венгрии. Среди полос в цветной версии чередуются красные и серебряные (здесь красный цвет обозначен вертикальными линиями). Серебряные полосы символизируют четыре крупные реки Центрально-Восточной Европы: Дунай, Тису, Драву и Саву. Справа изображен двойной патриарший крест (серебряный на красном фоне



Портрет великого венгерского композитора Ференца Листа (1811—1886) работы Карла Хартманна. Музыканту посвящена монета, изображенная на фотографии ниже.



в цветной версии), стоящий на короне, которая опирается на три вершины (карпатские горы Матра, Татра, Фатра). На гербе щит поддерживают два ангела, которые не изображены на монете. Вместо них по сторонам от него можно видеть ветвь дуба (слева) и лавра (справа). Под ними мелко указана аббревиатура Будапештского монетного двора (ВР.). По сторонам от щита стоит год чеканки (1936), причем первые две цифры — слева от него, а последние две — справа. В верхней части края, украшенного декоративными шариками, находится название страны-эмитента — Королевство Венгрия (Magyar Királyság; слова отделены друг от друга шариком, а по краям от них стоят два крохотных цветка). Внизу указан номинал монеты (2 пенгё), обрамленный двумя шариками.

На реверсе можно увидеть профиль прославленного музыканта. Лист изображен с довольно длинными волосами. Под рисунком очень мелко указано имя венгерского скульптора и медальера Лайоша Берана. В верхней части реверса вокруг центрального изображения идет надпись: «В память о великом венгерском композиторе Ференце Листе». Все слова надписи отделены друг от друга мелкими шариками. Внизу указаны годы рождения и смерти композитора (1811—1886), отделенные от остальной надписи мелкими цветочками.

Монета, посвященная Листу, отличается очень тонкой и подробной обработкой обеих сторон.



Влияние гения

Ференц Лист родился в Райдинге (современная Австрия, в те времена — Венгрия) 22 октября 1811 г. Сын пошел по стопам отца-музыканта с самого раннего детства. Основными этапами в его образовании стали Вена (учился у Карла Черни и Антонио Сальери) и Париж (здесь Листа учили Фердинандо Паэр и Антонин Рейха).

Во французской столице юный композитор был поражен, слушая Николо Паганини, и познакомился с такими выдающимися личностями, как Фредерик Шопен и Виктор Гюго. Здесь же в 1833 г. начались его отношения с графиней Мари д'Агу. Позже у них родились трое детей. Тем временем венгерский музыкант стал набирать популярность как пианист, особенно в 1839—1847 гг., когда он постоянно путешествовал по Европе.

В 1848—1861 гг. Лист занимал должность руководителя придворной капеллы в Веймаре. Затем он уехал в Рим, где принял малый постриг в аколиты. Последние годы насыщенной жизни композитор провел между Римом, Будапештом и Веймаром. Умер 31 июля 1886 г. в Байройте (Германия), куда приехал на концерт.

Лист оставил после себя обширное музыкальное наследие, в котором проявился весь его гений — оригинальность, новаторство, удивительное исполнительское мастерство и способность опережать время. Среди его произведений для фортепиано, кроме «Сонаты си минор», можно назвать сборники «Поэтические и религиозные гармонии», «Годы странствий», «Венгерские рапсодии», «Трансцендентные этюды». Лист написал 13 симфонических поэм для оркестра, симфонии «Фауст» и «Данте», а также несколько религиозных сочинений.

25 франков Французской Западной Африки, символ стратегического союза

В состав Французской Западной Африки входили Мавритания, Сенегал, Французский Судан (Мали), Гвинея, Берег Слоновой Кости (Кот-д'Ивуар), Верхняя Вольта (Буркина-Фасо), Дагомея (Бенин) и Нигер. Это колониальное владение Франции существовало в 1895—1958 гг. В 1903 г. Банк Западной Африки (Banque de l'Afrique Occidentale) начал выпускать свои банкноты. Производство монет началось много лет спустя, в 1944-м.

Французская Западная Африка занимала территорию около 5 миллионов квадратных километров, где на момент ее создания жили 10 миллионов человек. Население состояло из совершенно разных народностей.



Банкнота отпечатана Банком Франции. Автор дизайна — художник Себастьян Лоран, граверы оттисков — Е. Делош и Урье. На лицевой стороне стоят подписи президента банка и его генерального директора.

Банкнота 25 франков тоже не была одной из первых: она отпечатана только в 1917 г. Считается довольно редкой. На купюре, представленной на этих страницах, указана дата 9 марта 1939 г.

На первом плане лицевой стороны изображен местный житель с тюрбаном на голове, за ним видна лошадь, подготовленная для гонки или церемонии. На фоне можно видеть укрепленное здание с зубцами и узкими стрельчатыми окнами. Над композици-

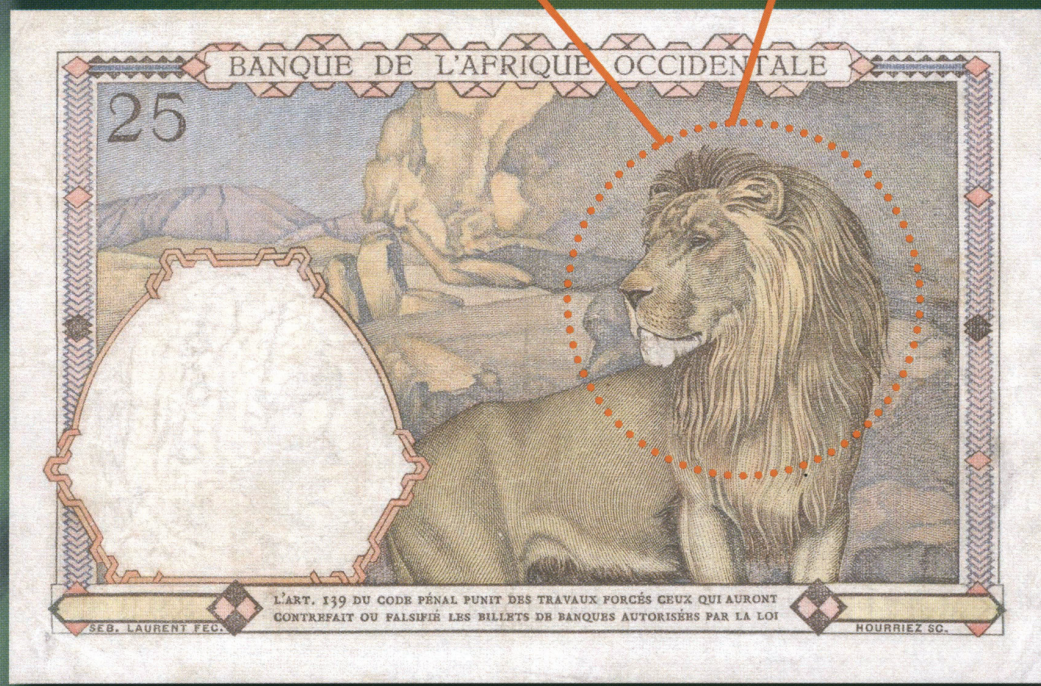
ей указаны цифры номинала (они повторяются на обеих сторонах), номинал прописью на французском языке и серийный номер. Водяной знак находится внутри многоугольной фигуры. На нем изображен профиль молодой африканской девушки со сложной прической. На нижней полосе указано название банка-эмитента на французском языке, официальном в колонии.

Оборот посвящен местным животным. На нем изображен взрослый лев на фоне скалистого пейзажа. Рамка украшена геометрическим узором. В самом низу стоит надпись с предупреждением фальшивомонетчикам: статья 139 Уголовного кодекса тех времен наказывала за подделку денежных знаков каторжными работами.

Бракonyepская охота и обеднение природы существенно сократили ареал обитания льва почти только до территории Африки к югу от Сахары. Эти кошачьи предпочитают саванну и поля, но могут выжить и в лесах.



Бракonyepская охота и обеднение природы существенно сократили ареал обитания льва почти только до территории Африки к югу от Сахары. Эти кошачьи предпочитают саванну и поля, но могут выжить и в лесах.



Банк Западной Африки выпускал банкноты до 1944 г. Всего появилось семь номиналов: 5, 10, 25, 50, 100, 500 и 1000 франков. В 1944 г., до введения франка КФА, правительство разрешило производство банкнот 50 сантимов, 1 и 2 франка.

1000 колонов Коста-Рики и драконовы фрукты

Банкнота 1000 колонов, выпущенная Центральным банком Коста-Рики, — самый мелкий номинал последней серии (2011). Она изготовлена из полимерных материалов и оформлена в оттенках красного цвета.

На лицевой стороне изображен Браулио Каррильо Колина (1800—1845), президент Коста-Рики, судья Верховного суда и член конгресса Соединенных провинций Центральной Америки. Его портрет повторяется в прозрачном окне справа вверху, рядом с цифрами номинала и листом кофе, на котором можно видеть карту страны. Справа от портрета, в рамке из гильошей, стоит государственный герб, созданный Колиной. Звезду с герба также можно

Третий герб Республики Коста-Рика был принят 21 апреля 1840 г. На нем можно видеть золотисто-желтое кольцо с названием страны (Estado de Costa Rica) и восьмиконечную звезду на голубом фоне.



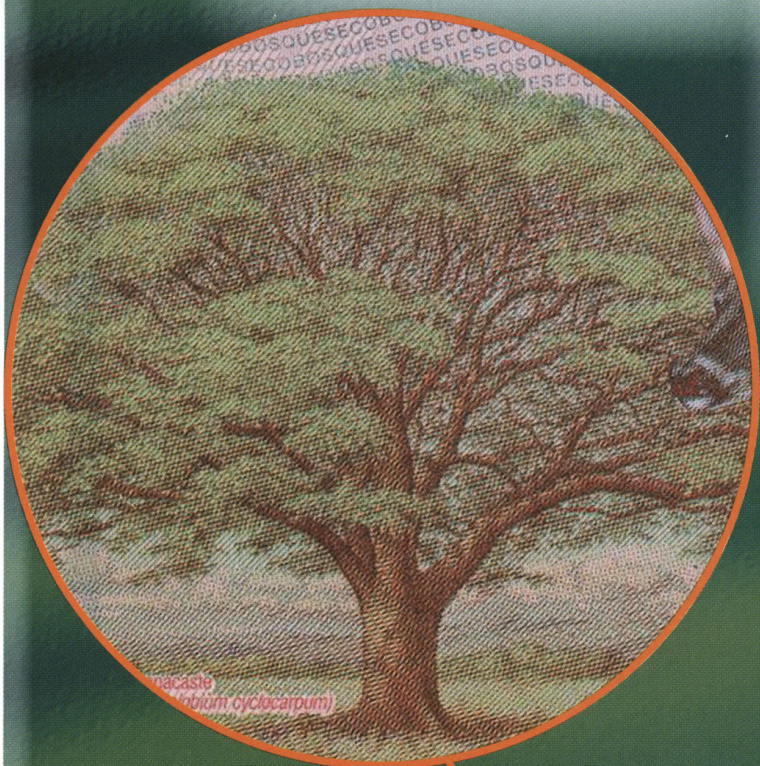
На банкнотах последней серии указана одна и та же дата: 2 сентября 2009 г. Все номиналы — 1000, 2000, 5000, 10000, 20000 и 50 000 колонов — отпечатаны французской компанией Oberthur Technologies.



видеть на фоне. Рядом с защитной нитью указан номинал прописью на испанском языке, официальном в Коста-Рике, и дата эмиссии.

Оборот посвящен животным и растениям уникального сухого тропического леса, который находится под угрозой исчезновения: от его изначальной территории осталось всего 7%. В центре

изображен энтеролобиум круглоплодный (лат. *Enterolobium cyclocarpum*) с широкой кроной. Вечнозеленое растение распространено в Америке и на побережье Карибского моря. На первом плане можно видеть белохвостого, или виргинского, оленя (*Odocoileus virginianus*). Это эндемик Коста-Рики. Под ним стоит название банка-эмитента на фоне (в правом нижнем углу) разноцветных скорпионов, а выше и правее можно увидеть цветы костариканской питайи (лат. *Hylocereus costaricensis*). Ее выращивают для декоративных целей и ради вкусных плодов. На английском языке плоды называют *dragon fruit* — «драконов фрукт».



Энтеролобиум, один из символов страны, отличается большой круглой кроной. В Коста-Рике его называют «гуанакасте» в честь одноименной провинции. Диаметр ствола может достигать метра, а возраст дерева — 60 лет.



В 2011 г. Международное банкнотное сообщество номинировало 1000 колонов на премию «Банкнота года». В 2010 и в 2012 гг. этой номинации удостоились купюры 20 000 и 50 000 колонов.

10 000 гульденов Суринама: нидерландское наследие в Америке

Когда Суринам получил независимость от Нидерландов, страна сохранила в качестве валюты местную версию гульдена. Из-за инфляции 1 января 2004 г. ему на смену пришел суринамский доллар. Последняя серия банкнот, к которой относится и купюра, представленная на этих страницах, выпущена за четыре года до смены валюты (1 января 2000 г.) Центральным банком Суринама (Centrale Bank van Suriname, CBVS).

Нарядный хохлатый орел может ловить добычу, чей вес в пять раз превышает его собственный. Этот хищник питается птицами, млекопитающими, рептилиями. Занесен в Красную книгу как вид, близкий к уязвимому положению.



Центральный банк Суринама основан в 1957 г., через три года после получения независимости от Нидерландов. Банк разделен на три отдела, они занимаются контролем, банковскими, валютными и экономическими операциями.

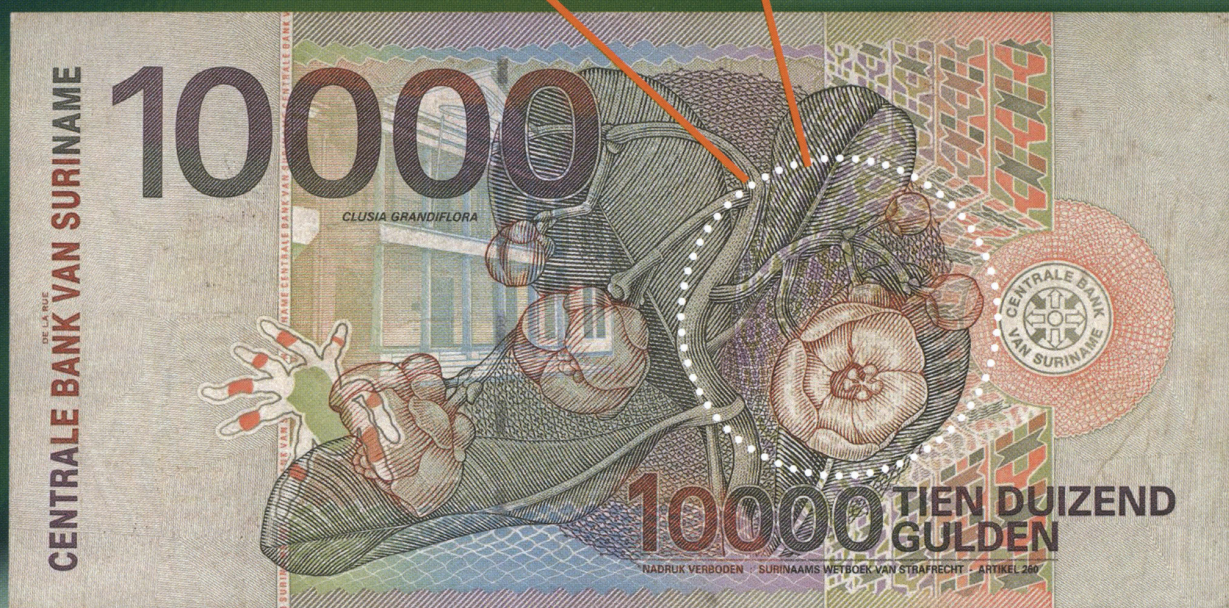
Банкнота 10 000 гульденов отличается яркими цветами и чрезвычайно сложным фоном.

На лицевой стороне в круглой рамке с названием банка-эмитента изображен частично и полностью нарядный хохлатый орел (лат. *Spizaetus ornatus*), хищник, распространенный в американских тропиках. Справа вверху можно видеть государственный герб и дату эмиссии на нидерландском, официальном языке в стране,

которая в колониальный период называлась Голландской Гвианой. Внизу справа находятся крупные объемные цифры номинала. Стилизованное изображение паука над ними, которое повторяется на обеих сторонах банкноты, — это защитное средство.

На обороте снова указывается основная техническая информация (название банка, номинал). На фоне можно видеть здание банка-эмитента, которое располагается в Парамарибо, столице страны. На первом плане изображена клузия крупноцветная. Это выщущее растение — эндемик южноамериканских лесов. Местные жители используют его как лекарственное. Справа стоят логотип центрального банка и номинал прописью (tien duizend gulden — десять тысяч гульденов). Микронадпись в самом низу сообщает, что подделка денежных знаков карается согласно статье 260 Уголовного кодекса Суринама.

Клузия крупноцветная растет в Бразилии, Колумбии, Венесуэле и Суринаме. Достигает высоты 10 метров. Это единственное растение, которое может поглощать углекислый газ по ночам.



Серия, выпущенная 1 января 2000 г., полностью посвящена птицам и растениям Суринама. Отпечатана в лондонской типографии De La Ru. Состоит из купюр 5, 10, 25, 100, 500, 1000, 5000, 10 000 и 25 000 гульденов.